



入学願書

Application for admission 【 兼履歴書 】

Usec International School

SAMPLE

1 氏名 FULL NAME 漢字名	BUDHATHOKI SUMIRA (姓 SURNAME) (名 GIVEN NAME)	写真 PHOTOGRAPH (4cm×3cm)	
2 国籍 Nationality	NEPAL	3 生年月日 (YY/MM/DD) Date of birth	1998 年 4 月 10 日
4 性別 SEX <input type="checkbox"/> 男 Male <input checked="" type="checkbox"/> 女 Female	5 出生地 Place of birth (City)	DOLAKHA	
6 現住所	PRESENT ADDRESS	BALKOT 08, BHAKTAPUR	
電話番号	TELEPHONE No.	977-9846747411	
7 職業 OCCUPATION	STUDENT	8 <input checked="" type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 既婚 Married	
9 旅券 PASSPORT <input type="checkbox"/> 有 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 無 No 旅券番号 PASSPORT NUMBER _____ 発効日 DATE OF ISSUE _____ 有効期間 DATE OF EXPIRATION _____			
10 入学時期 INDICATE TERM START DATE <input checked="" type="checkbox"/> 4月期生 Enter in April <input type="checkbox"/> 10月期生 Enter in October			
11 母国の査証申請予定地	Place to apply for visa in your country	KATHMANDU	
12 来日歴 PREVIOUS STAY OF JAPAN <input checked="" type="checkbox"/> 無 No <input type="checkbox"/> 有 Yes			
期間 PERIOD OF STAY	在留資格 VISA STATUS	場所 PLACE	目的 PURPOSE
~	~	~	~
13 過去の申請歴 PAST APPLICATION HISTORY			
<input checked="" type="checkbox"/> 無 No <input type="checkbox"/> 有 Yes 有の場合 IF YES : 合計回数 TOTAL ()回/TIMES			
申請時期 APPLIED DATE	在留資格の種類 STATUS OF RESIDENCE	交付結果 IMMIGRATION RESULT	不交付理由 REASONS OF REFUSAL
_____	_____	<input type="checkbox"/> 交付PERMITTED / <input type="checkbox"/> 不交付REFUSED	_____
14 犯罪を理由とする処分歴	Pasut criminal acts	<input checked="" type="checkbox"/> 無 No <input type="checkbox"/> 有 Yes	
15 上陸予定地	Port of entry	<input checked="" type="checkbox"/> 名古屋 Nagoya	<input type="checkbox"/> その他 Other
16 同伴者の有無	Accompanying person, if any	<input checked="" type="checkbox"/> 無 No <input type="checkbox"/> 有 Yes	

パスポートと
 同じ出生地を
 記入してください。
 Please type the
 same place of
 birth as your
 passport.

17 最終学歴又は在学中の学校 LAST/CURRENT EDUCATION

学 校 名 NAME OF SCHOOL	CHANAKYA COLLEGE		
卒業/卒業見込み年月日 DATE OF GRADUATION/ PLAN TO GRADUATE	2016年 9 月 12 日 (YY/MM/DD)		
<input checked="" type="checkbox"/> 卒業証明書発行日なら ここにチェック→ (Graduation certificate was issued on this date, Please check here.)		<input type="checkbox"/> 卒業証明書 発行日 THE DATE OF ISSUERACE OF YOUR GRADUATION CERTIFICATE	

18 学歴 小学校から順次最終学歴まで EDUCATIONAL HISTORY : FROM PRIMARY UP TO LAST

学 歴 EDUCATION RECORD	学 校 名 NAME OF SCHOOL	在 学 期 間 PERIOD OF ATTENDANCE			年数 YEARS
小 学 校 PRIMARY	SREE BHADRESHWOR SECONDARY SCHOOL	自 FROM 至 TO	2004 年 4月 2009 年 3月	5	
中 学 校 JUNIOR	ADARSHA HIGHER SECONDARY SCHOOL	自 FROM 至 TO	2009 年 4月 2014 年 6月	5	
高 等 学 校 HIGH	CHANAKYA COLLEGE	自 FROM 至 TO	2014 年 8月 2016 年 9月	2	
短期大学/大学 COLLEGE/UNIV		自 FROM 至 TO	年 月 年 月		
その他 OTHER		自 FROM 至 TO	年 月 年 月		
日本語学校 JAPANESE LANGUAGE SCHOOL		自 FROM 至 TO	年 月 年 月		

19 職歴 OCCUPATION CAREER

勤 務 先 NAME OF COMPANY	職 種 TYPE OF BUSINESS	在職期間 PERIOD OF EMPLOYMENT			年数 YEARS
NONE		自 FROM 至 TO	年 月 年 月		
		自 FROM 至 TO	年 月 年 月		

20 家族 FAMILY

	氏名 NAME	続柄 RELATION-SHIP	年齢 AGE	職業 OCCUPATION
1	BUDHATHOKI BABURAMA	FATHER	50	AGRICULTARE
	ADDRESS JANAKPUR ZONE, DOLAKHA DISTRICT, PHASKUVDC WARD NO.01			
2	BUDHATHOKI CHINI MAYAN	MOTHER	48	AGRICULTARE
	ADDRESS JANAKPUR ZONE, DOLAKHA DISTRICT, PHASKUVDC WARD NO.01			
3				
	ADDRESS			
4				
	ADDRESS			
5				
	ADDRESS			
6				
	ADDRESS			

21 日本在住の家族・親戚 FAMILY/ RELATIVES IN JAPAN (IF ANY)

1	氏名 NAME	続柄 RELATION-SHIP	年齢 AGE	国籍 NATIONALITY
	NONE			
	ADDRESS		TEL	
	会社名・学校名 NAME OF WORK PLACE/SCHOOL	職業 OCCUPATION	在留資格 STATUS OF RESIDENCE	在留期限 DATE OF EXPIRY
2	氏名 NAME	続柄 RELATION-SHIP	年齢 AGE	国籍 NATIONALITY
	ADDRESS		TEL	
	会社名・学校名 NAME OF WORK PLACE/SCHOOL	職業 OCCUPATION	在留資格 STATUS OF RESIDENCE	在留期限 DATE OF EXPIRY
	氏名 NAME	続柄 RELATION-SHIP	年齢 AGE	国籍 NATIONALITY
3	氏名 NAME	続柄 RELATION-SHIP	年齢 AGE	国籍 NATIONALITY
	ADDRESS		TEL	
	会社名・学校名 NAME OF WORK PLACE/SCHOOL	職業 OCCUPATION	在留資格 STATUS OF RESIDENCE	在留期限 DATE OF EXPIRY
	氏名 NAME	続柄 RELATION-SHIP	年齢 AGE	国籍 NATIONALITY

22 日本語、英語の資格 LANGUAGE QUALIFICATION

<input type="checkbox"/> 日本語能力試験 JLPT (JAPANESE PROFICIENCY TEST)	<input checked="" type="checkbox"/> 有 YES	N5 級 GRADE	<input checked="" type="checkbox"/> 合格 PASS
<input checked="" type="checkbox"/> NAT-TEST <input type="checkbox"/> J-TEST <input type="checkbox"/> J-CERT <input type="checkbox"/> OTHER	<input type="checkbox"/> 無 NO		<input type="checkbox"/> 不合格 FAIL

23 卒業後の予定 SPECIFIC PLANS AFTERGRADUATION

<input checked="" type="checkbox"/> 進学 CONTINUE TO	_____	<input type="checkbox"/> 大学院 GRADUATE SCHOOL
<input type="checkbox"/> 帰国 RETURN HOME	_____	<input checked="" type="checkbox"/> 大学 UNIVERSITY
<input type="checkbox"/> その他 OTHER	_____	<input type="checkbox"/> 短期大学 TWO YEAR COLLEGE
	_____	<input type="checkbox"/> 専門学校 VOCATIONAL SCHOOL

24 滞在費の支弁方法等 METHOD OF SUPPORT TO MEET THE EXPENSES WHILE IN JAPAN

<input type="checkbox"/> 本人負担 SELF		0	円 YEN
<input checked="" type="checkbox"/> 外国からの送金 REMITTANCE FROM ABROAD (EVERY MONTH)		80,000	円 YEN
<input type="checkbox"/> 在日経費支弁者負担 SUPPRTER IN JAPAN		0	円 YEN
<input checked="" type="checkbox"/> 在外経費支弁者負担 SUPPRTER LIVING ABROAD (EVERY MONTH)		80,000	円 YEN
<input checked="" type="checkbox"/> その他 OTHERS (FROM PART TIME JOB)		50,000	円 YEN
<input checked="" type="checkbox"/> 外国からの携行 CARRYING FROM ABROAD		200,000	円 YEN

(携行者 WHO STUDENT 携行時期 WHEN ENTERING JAPAN)

25 経費支弁者 FINANCIAL SPONSOR

1	氏名 NAME	BUDHATHOKI BABURAMA	続柄 RELATIONSHIP	FATHER
	自宅住所 HOME ADDRESS	JANAKPUR ZONE, DOLAKHA DISTRICT, PHASKU01	電話 TEL	+977-9743006952
	職業 OCCUPATION	AGRICULTURE 業種 TYPE OF BUSINESS	(ANIMAL HUSBANDRY / SEASONAL VEGETABLES / CARDAMOM FARMING / CASH CROP) 業種内容 BUSINESS CONTENT	
	勤務先 NAME OF COMPANY	自営業(SELF EMPLOYED) VEGETABLE FARMING	電話 OFFICE TEL	+977-984528103
	勤務先住所 COMPANY ADDRESS	HARIPUR MUNICIPALITY-02, SARLAHI, NEPAL	年収 ANNUAL SALARY	2, 149, 193.00 (NRS) 現地通貨/Local currency

※ 他に支弁者がいる場合は下の欄に記入。 FILL IN ARTICLE IF THERE IS ANOTHER FINANCIAL SPONSOR

2	氏名 NAME		続柄 RELATIONSHIP	
	自宅住所 HOME ADDRESS		電話 TEL	
	職業 OCCUPATION	業種 TYPE OF BUSINESS	業種内容 BUSINESS CONTENT	
	勤務先 NAME OF COMPANY		電話 OFFICE TEL	
	勤務先住所 COMPANY ADDRESS		年収 ANNUAL SALARY	現地通貨/Local currency

以上の通り相違ありません。

I HEREBY DECLARE THE ABOVE STATEMENT IS TURE AND CORRECT.

日付 2019 年 4 月 3 日
DATE YEAR MONTH DAY

名前 BUDHATHOKI SUMIRA
NAME

署名 
SIGNATURE OF APPLICANT

SAMPLE

Purpose for studying In Japanese

あなたは、どうして日本へ留学しようと思っていますか。

将来の計画なども含めて、留学目的を具体的に書いてください。

Why do you wish to study in Japan?

Please explain your reasons in detail, including any future plan?

I am studying business as a university student in Nepal. When I was a high school student, I have experienced to work at the restaurant as a part time job, I had much interest in business. Just because here in Nepal we don't have enough good jobs and people feel difficulty to find a suitable job which satisfies us in payment. So I decided to do my own business which related in tourism. But unfortunately in my country I can't study how to manage business, I mean how to start business, how to manage finance and stuff, and so on. So I decided to study business - a very famous Japanese management style - at reputed university in Japan, so that I will be able to run my own private company in Nepal in the near future. This is why I decided to study in Japan.

2013 年 9 月 20 日
year month day

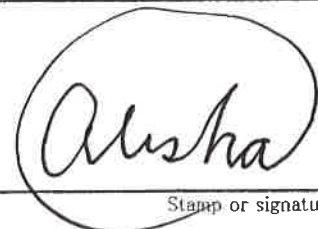
氏名

Name

THAPA ALISHA

署名

Signature



Stamp or signature

SAMPLE

Pledge

Usec International School 学校長 殿
To Principal of Usec International School

私は、以下の項目に同意し、遵守することを誓約します。違反した場合、学校が取らるいかなる処置にも従います。

I, the undersigned, pledge the following.

I accept any punishment handed down by the school in the event I violate any of the articles below.

1 日本の法律及び学校の規則を遵守します。万一、違反し、除籍処分になった場合は速やかに帰国します。

I will comply with all the laws of Japan and regulations of your school. I understand that the school may penalize any violation of the above by expulsion, and in such a case I will immediately go back to my country.

2 アルバイトをする場合は、入国後1か月以降に、許可の範囲内です。万一、違反し、除籍処分になった場合は速やかに帰国します。

If I work part-time, I will do so no sooner than 3 months after entering Japan and will only engage in those activities authorized by immigration regulations. I understand that the school may penalize any violation of the above by expulsion, and in such a case I will immediately go back to my country.

3 勉学に専念し、出席率90%以上を保ちます。万一80%未満になり改善できず除籍処分になった場合は速やかに帰国します。

I will do my very best in pursuing my studies and I will maintain at least 90% attendance. I understand that the school may penalize me by expulsion if I have less than 80% attendance and am unable to improve, and in such a case I will immediately go back to my country.

4 決められた時期までに、決められた学費を納入します。違反し、除籍処分になった場合は速やかに帰国します。

I will pay the set tuition by a specific time. I understand that the school may penalize me by expulsion if I fail to do so, and in such a case I will immediately go back to my country.

5 学校内で、教育上必要な個人情報を掲示したり、発表したりすることに同意します。

I accept that my personal information posted and announced within the school as necessary for educational purposes.

6 学費の返還は学校の規定に従います。

I will abide by school regulations regarding tuition refunds.

7 生活上の必要な経費ならびに渡航費用に関しては、自ら責任を持って支払い、決して学校に迷惑をかけません。

I will be personally responsible for my living expenses in Japan and for my travel expenses to and from my country and will not burden the school with them under any circumstance.

8 学校に提出するいかなる書類にも虚偽の記載をしません。違反した場合、学校が取らるいかなる処置にも従います。

I will not make any false statements in any document submitted to your school. I accept any punishment handed down by the school if I violate the preceding.

志願者署名 Applicant's Signature

THAPA ALISHA

Alisha

日付 年 月 日
2013 year 9 month 20 day

上記の事項につき保証人が一切の責任をとる事を誓います。

誓約者 Guarantor signature

I, as guarantor, pledge to be fully responsible for the above mentioned matters.

THAPA MANISH

Manish

SAMPLE

経費支弁書

Expense Support Oath

日本国法務大臣 殿

To: the Minister of Justice, Government of Japan

申請者国籍

Applicant's Nationality

Nepal

申請者氏名

Applicant's Name

THAPA ALISHA

私は、この度上記の者が日本国に入国した場合及び在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに経費支弁について証明します。

I am the supporter of above person when he/she enters to and stays in Japan. Below is my explanation of the reason for supporting the applicant. Also, I pledge to support his/her finance.

1 経費支弁者

Financial sponsor



父親

Father



母親

Mother



その他

Others

※ 該当箇所にて✓してください。

Check one of them.

※ 経費支弁者が親以外の場合は経費支弁の引受け経緯について具体的に記載してください。

Write in details the reason for supporting the applicant and the relationship between you and him/her in the case you are't his/her parent.

Our daughter strongly hope that she studies Japanese at Uis and pharmacy in famous university in Japan. As parents, we really hope that she carve out her career. So we decided to support her in financial aspect. We ensure that we pay all the educational expenses and her living cost in Japan.

2 経費支弁内容 Details of Supporting

私は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを証明します。また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書、又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I pledge to pay the applicant's tuition fee and living fee like the following while he/she stays in Japan. Also I pledge to show receipts or the copy of bankbook (which has records of remittance), and verify supporting of living expenses and other expenditure, when the applicant applies for extension of period of stay.

(1) 全学費

1,461,344

円

(for 2 years)

(2) 生活費 月額

80,000

円

Total Educational Fee

Living Fee: Monthly

(For 1 year and 6 month)

1,133,661 yen

(3) 支弁方法 (送金・振込み等支弁方法を具体的に書いてください)

Method of support: Write in details the way of supporting. E.g. Sending money, Payment made via bank deposit transfer etc.

All educational fee such as tuition is sent to the bank account of Uis directly when the applicant successfully got permission to study at Uis and to get a student visa. I will also send the applicant's living cost to the applicant's account every month.

Financial sponsor's

2013 年 9 月 20 日
Application day year month day

②

THAPA YASO

Mother

経費支弁者氏名

申請者との関係

Financial sponsor's name

Relationship with applicant

経費支弁者署名 Financial sponsor's signature

①

THAPA MANISH

Father

経費支弁者住所

Financial sponsor's address

Tokha Chan VDC,

電話番号

phone number

①②

Kathmandu (zone), Kathmandu (district),

Ward 99,

977-1-456xxx

(Nepal)